

Precio de suscripcion.

En Mahon. - 6 rs. al mes; adelantados. - En los demas pueblos de la Isla, 7 rs. - Trimestre, 24 rs.

El Menorquin.

Precio de los anuncios.

Los anuncios y comunicado se insertaran a precios convencionales. - Se ofrece rebaja a los Sres. Suscritores.

ORGANO REPUBLICANO FEDERAL DE LA ISLA DE MENORCA.

(SEGUNDA EPOCA.)

Año I,

Mahon, martes 7 de diciembre de 1869.

Núm. 108.

Este periódico se publicará todos los dias por la mañana, excepto los lunes y siguientes a festivos.

Director: Bernardo Fabregues y Sintés.

Redaccion y Administracion, calle del Norte n.º 4. Horas de oficina para anuncios, de 9 a 4 mañana.

Contestacion al discurso del ilustre ciudadano Francisco Pi y Margall, inserto en nuestro número anterior.

El señor presidente del CONSEJO DE MINISTROS: No pensaba tener el gusto de ver tan pronto a la minoria federal en este sitio. Después del día de dolor para mi y para mis compañeros de gabinete, así como para toda la mayoría, en que os retirasteis de aquí para ir a tomar las armas, nos hemos batido, os hemos vencido: no os guardamos rencor: bien venidos seais al camino legal.

No crean los señores diputados que me levanto a contestar al brillante discurso del señor Pi y Margall; no cumple al propósito del gobierno entrar en el fondo de todas las cuestiones que ha tocado S. S., cuando el país se encuentra aun en estado escepcional; pero lo haré tan luego como cesé ese estado.

En ese día, muy próximo, el gobierno aceptara el debate, y será tan amplio como deseen los señores de la minoria, y sabrá el país lo infundado de los cargos que el Sr. Pi y Margall nos ha dirigido.

No voy a entrar, pues, en el fondo del asunto; pero tengo que rechazar ciertas frases que envuelven una idea inexacta é injusta. S. S., para justificar su presencia en esos bancos, quiere suponer que viene con sus amigos a salvar la libertad que peligrá. No, la libertad, no corre ningún peligro, y su bandera no está sostenida en esos bancos, sino en los de la mayoría; no solo en el corazón de la gran mayoría de los españoles, sino en las banderas de todos los regimientos del ejército está escrita la libertad, y los que en este banco se sientan no quieren ver la libertad mancillada: nació con ellos y con ellos morirá.

Es tambien una lamentable equivocacion suponer que el gobierno y el partido progresista están en el vacío. ¿Cree su señoría que no hay mas pueblo que el federal y el carlista? Pues sí; hay grandes masas progresistas y demócratas; hay la clase media que tambien lo es; y en esas clases está sostenida la bandera de la libertad, y en ellas ha encontrado su apoyo el gobierno para vencer la última insurreccion federal.

Pero su señoría, deseoso de aglomerar cargos, ha tenido a bien recordar ciertas palabras mias, y preguntaba: ¿en qué país vivimos, que suceden tales cosas? Su señoría olvidaba lo que hace muy poco ha sido mas lamentable que los sucesos a que yo me referia. Vivimos en España, donde hay partidos que en su impaciencia quieren imponerse a los mas, siendo los menos, donde hay partidos como el de su señoría, que olvidando que hace un año eran esclavos como casi todos los españoles, no se contentan con la libertad amplia que tienen, y se lanzan a una rebelion que pudo concluir con la libertad. La historia juzgará los sucesos y hará justicia al gobierno, condenando al partido federal que en

su impaciencia se ha lanzado a las armas abandonando este sitio de legalidad y discusion.

Es una cosa extraordinaria oír a un hombre tan ilustrado como su señoría decir que viene aquí a salvar la libertad que está en peligro. No: la libertad está escrita, repito, en el corazón de la mayoría de los españoles, en los estandartes del ejército y en los que flotan en la escuadra española; en el corazón de Topete, que él solo bastaría para salvarla otra vez si llegara a perecer.

Y si peligrara esa libertad, si desgraciadamente, que no lo creo, se viera amenazada, lo digo con pena, no seriais vosotros los que la habiais de salvar; no porque os falte deseo, sino porque teneis, segun hemos visto, una tropa muy indisciplinada que no podeis manejar. Y esto no lo digo yo; lo ha dicho con mucha pena nuestro amigo el desgraciado señor Suñer. Lo que os ha pasado os debía pasar; yo se lo digo a los señores Figueras y Castelar; no pueden Vds. vencer, porque les faltan gefes, recursos, todo.

Por eso digo que no seriais vosotros los que salvarais la libertad; pero no temais, que no está en peligro, es mas: yo creo que ya es imposible que perezca. Yo tengo fé en el porvenir, y espero que todas las clases que han contribuido a salvarla ahora, ya se quiera menos, ya se quiera mas que la Constitucion de 1869, mientras no llegue el tiempo de reformarla por las vias legales, han de hacer que la libertad no perezca.

Tengan, pues, sus señorías y todos los diputados y el país entero seguridad de que la libertad, ya sean los progresistas, los demócratas ó nuestros amigos sinceros los unionistas, los que ocupen estos bancos, una vez consolidada, no puede perecer. Dentro de pocos dias vendrá aquí el gobierno a depositar en manos de las Cortes las facultades discrecionales de que estaba investido, y entonces, segun ofrecí, gritaré como grito ahora anticipándome algun tanto: ¡viva la libertad!

El señor PI Y MARGALL: El gobierno aplaza el debate, y tendré que reservar mis fuerzas para entonces; pero el señor presidente del Consejo estraña que yo diga que la libertad peligrá, y me contesta que está escrita en todas partes. A mi no me importa que esté escrita, si no se cumple. Habeis consignado los derechos individuales, y no los respetais: el señor ministro de la Gobernacion echaba de menos hace algun tiempo el sistema preventivo, hoy el señor ministro de Gracia y Justicia dice que la libertad está detenida ante los muros de la Constitucion. Esto nos priva del derecho de atacarla, y hace de ella una especie de evangelio de los neocatólicos; ante ella ha de detenerse el pensamiento. Si es esta la libertad que entiende el general Prim, bien hago yo en decir que la verdadera libertad está amenazada. Nuestra arma principal es la crítica, y nos la arrancais, sin la critica no hubieran caido ni el sistema feudal ni la Inquisicion.

¿Qué igualdad hay si nosotros podemos defender a la república sin atacar a la monarquía, y vosotros podeis defender a la monarquía atacando a la república?

Que nuestras tropas son indisciplinadas; pero ¿no lo estaban las vuestras antes, cuando combatais a los partidos conservadores? ¿Qué ha habido escases; pero ¿en que insurreccion no los hay? Yo os lo repito: vuestra libertad podrá vivir; pero nosotros tenemos que venir a defender la nuestra, cuya nocion es mas amplia, mas grande, mas expansiva.

El señor presidente del CONSEJO DE MINISTROS: El señor Pi y Margall olvida que los males deben buscarse en su origen, y este mal porque pasamos ahora nos le han acarreado su señoría y sus amigos.

Su señoría ha reproducido sus cargos, y dentro de pocos dias los rebatiremos. Dicho esto, no me queda mas que hacer sino rogar a la Cámara que no tome en consideracion la proposicion que se discute.

Leida de nuevo la proposicion, y puesta a votacion, se pidió por suficiente número de señores diputados que fuera nominal: se verificó así, resultando desechada por 146 votos contra 35.

CORREO ESTRANJERO.

DISCURSO NOTABLE.

Copiamos a continuacion el brillante discurso que ha pronunciado el ilustre republicano frances Félix Pyat ante una reunion de electores del barrio de San Antonio en Paris. Monsieur Pyat, desterrado de Francia desde el 2 de diciembre de 1852, pertenece a esa generacion de republicanos franceses, ilustres por su talento y grandes por su carácter, que antes que doblegar el cuello a la servidumbre han preferido sobrellevar los rigores de la emigracion y guardar en ella el culto sagrado a la dignidad del hombre y a la libertad humana. La voz de Francia ha llamado últimamente a Mr. Pyat, y el ilustre proscrito ha acudido, como el hijo acude al llamamiento de una madre querida y desgraciada. Los electores del barrio de San Antonio lo han propuesto como candidato para las proximas elecciones, y Mr. Pyat, al dirigirles la palabra, lo ha hecho como correspondia a un hombre que lleva en sí esta doble y magnífica representacion: la de defensor de un nuevo ideal político y social y la de un enemigo franco é irreconciliable del imperio.

Bajo estos dos puntos de vista es necesario apreciar este discurso que es un modelo de energía, de habilidad, de pasion y de vida. La democracia republicana francesa ha espuesto su programa por boca de Mr. Félix Pyat; la libertad es la integridad del derecho individual; la igualdad es el socialismo;

y la fraternidad es la consecuencia del enlace del socialismo con la fraternidad. Como se vé, el ideal, en vez de restringirse, se ensancha, y las aspiraciones de la democracia francesa, en vez de limitarse á una mera revolucion política, se estienden hasta provocar una renovacion universal.

Ahora solo falta que la inteligencia y sobre todo, el corazon de Francia, se abra á estas voces que son como los ecos poderosos que anuncian lo porvenir. Que Francia despierte del letargo en que yace, y al encontrarse con un pueblo como el de París, y con unos hombres como Pyat, derribe de una vez para siempre la obra del despotismo, y asiente sobre ella la de la justicia y la libertad.

Discurso de Félix Piát

pronunciado ante una reunion de electores del barrio de San Antonio en París.

Ciudadanos! Después de veinte años de destierro, vuelvo en medio de vosotros, con la pena de haberos dejado y el placer de volveros á encontrar. Permittedme que comience dando las gracias al augusto soberano (movimiento de estraneza) que me ha devuelto patria, familia, amigos; al soberano cuya omnipotente voluntad me ha abierto las puertas de Francia; (sorpresa) al soberano á quien debo por esta ventura un reconocimiento eterno: su magestad... su magestad... su magestad el pueblo francés. (Explosion de aplausos.)

Si, á él, á él solo á su voto unánime en las últimas elecciones debo la amnistía, la felicidad de volveros á ver, de hablaros, y el honor de responder á vuestro llamamiento de hoy. Otro voto tan unánime y más decisivo, y la proscrita volverá como el proscrito; (movimiento) la república volverá como el republicano, amnistiada como él por el pueblo soberano. (Bravo.)

A este soberano únicamente presto yo juramento; solamente á esta soberanía inalienable, imprescriptible, juro yo fidelidad.

Hay dos clases de soberanos, como hay dos clases de candidatos. El emperador es el soberano de los candidatos juramentados. El pueblo es el soberano de los no juramentados. El emperador es el soberano de la oposicion. El pueblo es el soberano de la revolucion: el mio. Yo no reconozco mas que al soberano que trabaja. La soberanía del pueblo es para mí el único coronamiento del edificio, del edificio basado en los principios del derecho, en los principios del 89: Libertad, Igualdad, Fraternidad. (Aplausos.)

Háblase siempre de estos principios: se los comprende bien? Lo dudo; al menos desde hace veinte años. Después de tres revoluciones hechas por estos principios, debíamos conocerlos bien: nos cuestan bastante caros. Pero el soberano mas inteligente del mundo se paga con frecuencia de palabras. Examinemos un poco las cosas. Veamos en que se han convertido estos principios en veinte años de política juramentada al otro soberano.

¿Qué es la libertad? Nuestros padres que sabian lo que hacian la pusieron á la cabeza de la fórmula, como primer principio generador de los otros dos, y, sin dar aquí una definicion científica, decimos que la libertad es para el hombre el derecho de ejercer todas sus facultades físicas, morales y mentales, derecho de cada uno que es preciso tener bien entendido; está limitado, ó mas bien apoyado por el derecho de los demás. Porque el hombre ha nacido social, no para disminuir, sino para aumentar su libertad.

He aquí el principio; veamos la aplicacion.

Consideremos la Francia y París, capital de Francia y hasta se dice que del mundo civilizado.

Supongamos que un jóven de espíritu elástico y que sabe manejárselas, venga á París para ejercer aquí libremente sus facultades y ganarse la vida, bajo la fé de los principios del 89.

Comienza desde luego por ser detenido en la barrera, preguntado, registrado hasta las botas, antes de obtener licencia de pasar. Prohibicion de entrar, ni aun con una calandria, sino pagar el derecho á la libertad y á los principios del 89.

Paga y entra. Bien! Qué va á hacer? No lo echamos á lo peor; tiene algun dinero, es buen coche-ro, compra caballo y carruaje, va á ponerse á disposicion del público. Transportará la gente libremente á precio convenido. Está prohibido, le dice la policia, eso es un monopolio concedido á algunos privilegiados por la libertad y los principios del 89. (Bravos y risas.)

Excepcion, sea. La excepcion confirma la regla, dice el jóven. Tengo buenas piernas, buen ojo y probidad: me dedicare á llevar libremente las cartas á domicilio. El correo hace buen negocio, yo le haré tambien con rebaja y sin infidelidad. Está prohibido, dice la policia, en nombre de los principios: esto es todavia un monopolio del gobierno.

Ah!... tengo algunas nociones de química. El tabaco es un género de consumo general; el gobierno gana vendiéndolo malo y caro. Yo lo venderé mejor y mas barato. Está prohibido, responde la policia, aun sigue siendo un monopolio del gobierno.

Entonces, haré pólvora. Pólvora, desgraciado! (Interrupcion y bravos.) El gobierno solo la hace, la usa y la abusa... Es mas que un monopolio: doble delito, contravencion y conspirador, prohibido, prohibido, prohibido. (Unánimes y estrepitosos aplausos.)

Diablo! los principios del 89 se van haciendo fastidiosos. Decidme lo que está permitido porque á todo me contestais que está prohibido. (Risas.) Soy inteligente, instruido; leo bien y escribo mejor. Me haré periodista.—Primera advertencia. Es preciso un depósito.—Folletista entonces.—El timbre.—Impresor?—Maestro, la cédula.—Obrero.—La cartilla.—Buhonero?—La matricula.—Qué pues? tomemos otro camino.—Tabernero?—La licencia.—Tendero?—La patente.—Profesor?—El diploma.—Corredor, agente de cambio, escribano, abogado, notario, ugier, portero?—La contribucion.—Un necio oficio, entonces; mozo de cuerda, limpiabotas?—La chapa.—(Aplausos.)

En suma, nada libre mas que... la policia... En nombre de la libertad y de los principios del 89.

En fin, acorralado por la libertad, y los principios nuestro jóven se desespera y piensa en el suicidio. Quiere matarse y hacer su ataud.—Ultima advertencia, último monopolio del gobierno.

Felizmente tiene veinte años y es quinto. Ya está salvado! Héle ya condenado á nueve años de principios forzados y de libertad militar: el 89 con uniforme! Ultima palabra de libertad! (Bravo, bravo!)

Ved como se halla la libertad, la prosperidad humana en esta Francia, en este París, que ha hecho tres revoluciones por este primero de los derechos. Por todas partes obstáculos al desarrollo, trabas á la iniciativa; comprension de la fuerza vital: asombrémonos de la degeneracion de la raza francesa. Todo está prohibido y el resto... permitido. París, la ciudad que ha inventado los principios, ni tan siquiera tiene la libertad de elegir su alcalde! Tal es, después de veinte años de política juramentada el resultado para el primero de los principios

del 89, la libertad. (Bravos prolongados.)

Pasemos al segundo principio: la igualdad.

Ciudadanos: habeis visto jamás en el cuerpo humano, un órgano, un miembro que crezca sin medida á espensas de los otros? Por ejemplo, en la mano, un dedo solo que absorba la sustancia de los demás, gordo y rollizo como un rico, entre los otros, flacos como los pobres?—No, no sucede esto. Si por casualidad sucediese, seria una monstruosidad. La naturaleza, en efecto, por una sabia ley de equilibrio, distribuye á cada miembro la fuerza proporcional á su funcion. Esto es lo que en fisiología se llama armonia de los órganos: esto es lo que en socialismo se debe llamar ley de reparticion, de equidad, de justicia; en una palabra, la igualdad. (Bravos.)

Pues bien! Yo os pregunto, dónde está la igualdad entre un Rothschild y un trapero? Dónde está la igualdad entre la fortuna y la instruccion de una parte, la miseria y la ignorancia, de otra?

Entre el frac y la blusa? el trabajo que lo produce todo y no goza de nada, y el ocio que no produce nada y goza de todo? Dónde está la igualdad entre las dos castas, la de arriba y la de abajo? Dónde está la igualdad entre el hijo del rico, nacido, como dice el proverbio inglés con la cuchara de plata en la boca, bautizado con agua caliente, poniendo desde que da el primer vagido el mundo á contribucion para alimentarle, vestirle, decorarle la casa y educarle; creciendo en el lujo hereditario y acumulado; viviendo en una continua Cápua material y espiritual; con fuego en el invierno y hielo en el estío; con arena delante de su casa cuando está enfermo; muriendo como ha nacido, entre lana y finísimos lienzos, embalsamado, bendecido é inhumado en mármol;—dónde está la igualdad, no digo entre él, sino ni aun entre sus caballos repletos de alimentos y vestidos de franela, y el hijo del pobre, el hijo del trabajo que nace en el hospicio, vive en el taller, muere en el hospital, es disecado en el anfiteatro y explotado toda su vida desde el nacimiento á la muerte: si obrero, dando su sudor; si soldado, dando su sangre; muerto, dando su cadáver á la ciencia para curar al rico á quien sirve así hasta mas allá de la tumba... Ultima palabra de la igualdad! (Sensacion.)

No hablemos mas de igualdad. Oigo frecuentemente decir: la Francia no comprende la libertad, pero la igualdad es su fuerte. En buen hora! La una no es nada sin la otra. Cuantos pobres se necesitan para hacer un rico? Casi tantos, como súbditos para hacer un rey! La misma cuestion tienen que resolver la ciencia y la revolucion: el pueblo la resolverá. (Si! si!)

En tanto que por la ley de la armonia y de la justicia, el trabajador no tenga este triple derecho: derecho sobre su producto todo entero, sin retencion,—el medio de producir sin el capital,—y la libertad de producir sin cartilla ni licencia,—no habrá sombra de igualdad. Habrá dos castas; amos y esclavos; no habrá ni libertad, ni igualdad. (Eso es, bravos.)

Tal es después de veinte años de política juramentada el resultado para el segundo principio del 89: la igualdad. (Nueva interrupcion. Bravos.)

Pasemos al tercero y último principio: la fraternidad.

La fraternidad: pocas palabras bastan. El amo escluye al hermano. Amos los unos á los otros! Cómo amar al amo? Nuestro enemigo es nuestro amo. El lobo no es el padre del cordero, si le quiere... es para comerle. (Risas de aprobacion.)

Cual es la fraternidad del canibal, del explota-

dor de hombres, que es el canibal civilizado? Qué es la fraternidad armada hasta los dientes en Francia y en Europa? La fraternidad de la bayoneta y de la guillotina? La fraternidad de la ametralladora y del «chassepot?» las maravillas de Mentana y de Méjico? La fraternidad del cura y del soldado, que mata y que condena? La fraternidad no del pan, sino del plomo? La fraternidad que quita la palabra al trabajo y se la dá al cañon? La fraternidad de Judas y de Cain? La fraternidad de Diciembre y de Cayena? de Paris y de Roma? de la Ricamarie y de Aubin? (*Entusiastas aplausos.*)

Tal es despues de veinte años de política juramentada, el resultado del tercero y último principio del 89: la fraternidad.

De modo que despues de tres revoluciones hechas en nombre de estos principios, ni uno solo de los abusos destruidos ha dejado de restablecerse duplicado y aun triplicado. En vez del rey tenemos el emperador. En vez del duque de Montmorency, el duque de Persigny. En vez de la sotana de Fenelon la de Dupanloup. En vez de los Cien-Suizos, los Cien-Guardias. En vez de las aduanas, los consumos. En vez de las cartas de prision, las órdenes de arresto. Y muy cerca de aqui en vez de la Bastilla... (*Todos los concurrentes gritan: Mazas! La cárcel de Mazas! La demoliremos tambien!*) En fin, antes de la revolucion habia veintisiete verdugos de más! hoy hay ochenta y nueve! Última palabra de la fraternidad!

Cuál es la causa de esta contradiccion entre las palabras y las cosas? desde hace veinte años el reinado del perjurio ha confundido en nosotros el sentido común como el sentido moral, porque nos ha hecho perder la razon con la conciencia, el valor con la franqueza, la cabeza con el corazon?

Salgamos, salgamos pronto de esta atmósfera impura de ficcion y de fraude, de falsos juramentos y de falsas palabras, de mentira y de perjurio. La Francia se muere! Obrad pronto, obrad ciudadanos! Aire, aire puro! Verdad! Moralidad! (*Bravos.*)

He dicho «ciudadanos!» Este noble titulo le hemos guardado, nosotros los proscriptos, fielmente en el destierro. Será preciso abdicar de él en Francia? (*No, no.*) Pues bien: Creedme, no como a un candidato, sino como a un hombre que habla á otros hombres, no podemos llevarle mas que siendo libres, iguales y hermanos: es decir soberanos. (*Lo seremos, lo seremos! Bravos.*) De otro modo, no seriamos mas que esclavos, y los peores de todos, esclavos juramentados! Los negros; no prestan juramento á sus cadenas! (*Romperemos las nuestras.*)

Pueblo de este barrio! del gran barrio! del barrio de la revolucion! del barrio de la Bastilla! del barrio de Santerre y de Baudin! tú has ganado tres veces en tu vida el titulo de ciudad no á costa de tu sangre. Merecele una vez mas por tu voto. Tu voto va á condenar ó á absolver la vida de Francia! Tu voto va á condenar ó á absolver la soberania del pueblo! Tu voto va á condenar ó á absolver la conciencia humana!

Vota por los no juramentados (*Si, si Félix Pyat, Félix Pyat. Prolongada interrupcion. El orador visiblemente conmovido por la acogida que le dispensa la asamblea continúa así:*)

Ciudadanos: Representante del pueblo libre en 1848, me enorgulleeria representándole libre en 1869, es decir, no juramentado. Mas es bastante para un hombre haber obtenido esta gloria una vez y las democracias para vivir, deben escatimar sus favores. (*No, no Félix Pyat.*)

Permitidme, pues, que me retire, satisfecho con

haber afirmado el principio de la conciencia y dejando á otros mas dignos el honor de representarnos. Paris en 1869 no puede hacer menos que en 1848.

En 1848 elevó el pueblo á la soberania.

En 1848 elevó el trabajo al poder.

En 1848 elevó el obrero á la tribuna.

Que en 1869 hago otro tanto!

Y puesto que vosotros no habeis podido reemplazarme con mi amigo Luis Blanc ausente, haced el último servicio al principio y el último honor á los viejos servidores como nosotros: reemplazarnos por un candidato obrero. (*No, no! Viva Félix Pyat!*)

Habeis gritado viva Félix Pyat! Yo... yo grito: ¡VIVA LA REPÚBLICA! (*Prolongados aplausos.*)

CRONICA LOCAL.

Mahon 7 diciembre de 1869.

Suscripcion á favor de los deportados

Cubanos que carezcan de recursos.

Suma anterior...	100 rva.
Francisco Cardona...	1 »
Miguel Calafat...	1 »
Martin Verger...	1 »
Francisco Llabrés...	1 »
Benito Castañol...	1 »
Sebastian Orfila...	1 »
Bartolomé Timoner...	1 »
José Llopis...	1 »
Suma...	108 »

Continúa abierta la suscripcion en la imprenta de este periódico.

Como verán nuestros lectores, en la seccion estrangera insertamos el brillante discurso pronunciado en Paris por el ilustre desterrado Félix Pyat que se ha resistido á prestar juramento al que se hizo el amo de la Francia por medio del perjurio. Es un documento notable por mas de un concepto, por lo que creemos inútil recomendarle á nuestros lectores que conservarán gratos recuerdos de otro del mismo escritor, que con el titulo de «La Conciencia» publicamos no ha mucho tiempo.

Con el vapor-correo del domingo salieron para la península algunos de los deportados cubanos que debieron recibir recursos para poderlo efectuar. Queda aun un número bastante considerable de estos infelices en Mahon y en Villa-Carlos.

Se nos participa, y al mismo tiempo se nos suplica, que hagamos público para mayor concurrencia al acto, que el deportado cubano presbitero D. José Candido Valdés, oficiará el día de la Purísima en la parroquia del vecino pueblo de Villa-Carlos.

Al hacernos eco de la invitacion, posponemos todo espíritu de doctrina, para dar cabida á los sentimientos de urbanidad y cortesia.

COMUNICADO.

Villa-Carlos diciembre 6 de 1869.

C. Director.

A la generosa y galante invitacion de los socios

del Casino «La Esperanza» debimos el sábado último algunas horas de solaz expansion despues de tantos momentos de infortunio. Esta pequeña sociedad de recreo, sostenida hoy, segun informes de su presidente Sr. Victori, por un corto número de honrados obreros y artesanos, no cuenta con los elementos necesarios para llenar cual desea, un tanto mas, las exigencias de una sociedad artística y literaria ó siquiera las de un Instituto de recreo social.

No obstante, perseverantes en sus propósitos los individuos que hoy la componen, ofrecen semanalmente á los socios y transeuntes jocosos sainetes, como «El Premio gordos» y «Un diablillo con faldas» puestos en escena en la citada noche. Es de lamentar que carezcan de dama jóven, cuando estamos convencidos que en el círculo Villa-Carlino existen jóvenes tan bellas como de suficiente disposicion é ilustradas para desempeñar los sencillos papeles que en esas piecitas ocupan la Duquesa y Enriqueta, si se atiende á qué serán secundadas por los señores Serra y Tejidor que como aficionados nada dejaron que desear personificando con bastante propiedad á Don Isidoro y Colibrí.

Al criado José solo podemos decirle que si continúa aprovechando sus horas de descanso en dedicarse á la instruccion, honra y deber de todo buen ciudadano, concuira por hacernos desternillar de risa como en la noche del sábado 4.

Lamentamos tambien, pero seremos los primeros en contribuir con nuestro óbolo, para enriquecer la reducida Biblioteca del casino: á la reconocida ilustracion y perseverantes principios de sus socios, tanto como á los de todo el público Menorquin, suplicamos contribuyan con esta ó aquella obra, para que sirva de fructifero grano á los obreros y artesanos que hoy honran y mañana inmortalizarán las hospitalarias playas del suelo que les vió nacer.

Carecemos de voz, nos falta espresion para consignar un reconocido tributo de gracias á las perfumadas rosas y delicados botones de este precioso jardín que al compás de ligeros wals, polkas y danzas, cerca de las dos de la madrugada nos privaron de libar el placer, hasta quizás eternizarnos en él.

Contemplando el precioso y delicado bouquet que formaban tan bellas flores, notamos la ausencia de una casta rosa de Estambul, tal vez arrancada de su tallo por la pícara hoz de algun hortelano.

Varios cubanos.

BOLETIN RELIGIOSO.

Santo de hoy.

San Ambrosio obispo y doctor.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. de los Angeles, en la iglesia de San Francisco.

Santo de mañana.

La Purísima Concepcion de Nuestra Señora, patrona de España y de sus Indias.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

Entrados á libre plática el dia 5.

De Charlestown (Escocia) en 30 dias berg. francés Adele Marie de 210 t., cap. Mr. Guillet, con 7 trip. y kaolin.—A la orden.—De arribada.

De Gibraltar en 6 dias goleta R. Yacht inglesa Heroine, de 43 t., cap. Mr. G. C. Hayden, con 10 trip.—De arribada.—Despachado para Cannes (Niza).

BOLETIN DE ANUNCIOS.

SORTEO 49.

En el sorteo de la rifa que se ha celebrado hoy a favor de la Casa de Misericordia de esta ciudad, han salido premiados los números siguientes:

Suertes.	Escudos.	Suertes.	Escudos.	Suertes.	Escudos.
62	3	1734	3	3254	3
330	3			3309	10
345	5	2055	10	3332	5
476	3	2092	10	3339	15
548	5	2140	3	3470	5
551	3	2231	5	3472	10
639	15	2290	3	3542	3
741	3	2339	3	3543	15
821	5	2363	5	3575	3
914	50	2500	3	3644	25
		2541	3	3759	10
1663	5	2623	5	3974	5
1688	10	2866	10		
1701	3	2878	5		
1723	5	2990	225		

En esta rifa se han distribuido 4000 cédulas.

Los interesados acudirán a recoger sus premios en casa de D. Juan Hernandez, calle de Adnóver n.º 12, de 10 a 12 de la mañana del martes y jueves próximos.

Hoy se abre otra rifa que se cerrará el lunes próximo.

Mahon 6 de Diciembre de 1869.—El secretario de la Comisión de Beneficencia del Ayuntamiento, Benito Mercadal y Seguí.

Alcaldía popular de Mahon

Ignorándose el paradero del artillero que fué del primer batallón del segundo regimiento a pié Andrés Estalrich licenciado en esta isla, se le previene por medio de este periódico, que a la mayor brevedad se apersonese con el capitán de Artillería D. Juan Miera, presentándole la licencia absoluta y el abonaré que debe obrar en su poder, a fin de cobrar la cantidad que le ha correspondido al terminar el servicio.

Lo que se inserta en este periódico para que lle-

gue a conocimiento del interesado. Mahon 6 de diciembre de 1869.—Gerónimo Escudero. 3

Depositaría de Hacienda pública de Menorca.

Habiéndose recibido en esta Administración-Depositaría, los resguardos de la Caja de Depósitos, que deben cangearse por las antiguas cartas de pago pertenecientes a los señores que a continuación se expresan, espera la misma se presenten a efectuar la operación en el término mas breve. Mahon 4 de diciembre de 1869.—Francisco Vinent y Vives.

- D. Martin Rothemflue.—D. Miguel Orfila y Meliá.—D. Ana Thomson.—D. Juan Fuxà y Gelabert.—D. Maria del Socorro Leuret.—D. Juan Fabregues.—D. Francisco Vinent y Gaya.—D. Francisco Vidal y Alimundo.—D. Juan Vidal y Mir.—D. Juana Seguí y Pretos.—D. Diego Garcia.—D. Juan Pons y Andreu.—D. Margarita Coll y Orfila.—D. Lucia Bocco.—D. Juan Carlos Cardona.—D. Francisco Ponseti y Fortuny.—D. Maria Mora y Mercadal.—D. Bartolomé Escudero y Escudero.

Esta oficina hace presente a los tenedores de cupones de la Deuda del Estado, que durante el actual mes de diciembre se admiten en la misma, las facturas duplicadas con las formalidades prevenidas por instrucción. Mahon 4 de diciembre de 1869.—Francisco Vinent y Vives. 3

Se necesitan dos o tres muchachos que sepan leer y escribir, propios para repartir entregas, periódicos, etc. En la calle del Comercio n.º 8 informarán. 2

Se saca a pública licitación bajo el tipo de 1600 duros una casa sita en esta ciudad calle del Progreso antes Infanta n.º 14 perteneciente a la herencia de D. José Clar. Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado en el despacho del Notario D. Nicolás Orfila, antes de las doce de la mañana del día 21 del actual, en cuya hora se adjudicará la finca al

Depósito General de Mahon.

La Comisión Directiva del de Mahon, presenta a la

mayor proponente si la oferta cubriere la cantidad prefijada. Si hubiere dos proposiciones iguales se abrirá licitación verbal adjudicándose la finca al que ofreciere la cantidad mayor.

En la calle del Arco n.º 8, cerca la pescadería, se encontrará suela delgada al pormenor y se venden tambien cortes de zapatos, borceguies y botinas a precios muy económicos. Igualmente se dá trabajo de calzado por docenas.

Vino Tinto,

superior, de Mallorca, a SEIS RS. cuarter. PASAS de MÁLAGA de Solá 10 cénts. libra y cajones de arroba a 22 reales uno.

Pescadería n.º 24. 3

PROFESOR DE ENSEÑANZA.

Félix Maria Calvo, ex-director de la Escuela Municipal de Guanajay en la isla de Cuba, ofrece sus servicios a este ilustrado público en todos los ramos que abraza una buena educación.

Vive en Villa-Carlos, calle Mayor número 48. Tambien informará en la redaccion de este periódico José Miguel Macías.

Calendario Republicano. 5 cénts. Uno. Norte, n.º 4.

La casa de la calle de Sta. Eulalia n.º 30 está para alquilar.

Esta casa tiene todas las comodidades propias para una familia, y se alquilará amueblada. En el n.º 19 de la misma calle darán razon.

MAHON.—Tip. de Fabregues, hermanos, calle del Norte 1.

COMISION DIRECTIVA.

ESTADO n.º 235 que conforme al artículo 39 del Reglamento de Depósitos Generales de puerto, la Junta de Comercio de esta plaza de los ingresos y pagos de dicho depósito.

EFFECTOS.	Clase de cabos.	GENEROS LICITOS.				Derecho de depósito. Esc. ms.	GENEROS ILICITOS.				Derecho de depósito. Esc. ms.
		Existencia anterior.	Entrada.	Salida.	Existencia actual.		Exist. anterior.	Entrada.	Salida.	Existencia actual.	
Aguardiente de caña.	Bocoyes.	6		1	5						
Azúcar quebrado.	Cajas.	421		10	411						

ESTADO DE LOS INGRESOS Y PAGOS.

	INGRESOS.	PAGOS.
	Eces. mils.	Eces. mils.
Saldo del mes anterior.	516 496	
Saldo existente S. E. u O.		1 600
	516 496	514 896
	516 496	516 496

Mahon 30 noviembre de 1869.—José Domingo.—Miguel Estela.—Juan Grafulla.